

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK:

Egy évre — — 50 K. — f.
 Hat óra — — 25 K. — f.
 Három óra — — 13 K. — f.
 Egyes számok ára 1 korona.
 Magyarországra 68 K. — f.
 Egyébb külföldre 75 K. — f.

TELEFON: 98.

BARS

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

N. v. p. riad. p. a. t. v. Bratislava
 cis. 25448/III. a. 1926

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — filler.
 Nyilvánt. közlemények garmond
 soronként — filler.

Gyakori hirdető- és a velünk
 összeköttetésben levő hird. irodák
 árengedményben részesülnek.

A közíratok a szerkesztőséghez küldendők.

Részíratok vissza nem adtak.

Alapította: **HOLLÓ SÁNDOR.**

Megjelenik:

Minden vasárnap reggel.

Szerkesztésért felelős: **A LAP KIADÓJA.**

A hirdetések, előfizetések és a reklám-
 elókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: **NYITRAI és TÁRSA.**

A községi autonómia megszűkitése.

A szlovenszkoí városok és községek évek óta panaszkodnak önkormányzati joguk megszűkitése miatt. Minden apró-cseprő dologban a felügyeleti hatóságokhoz kell fordulni, minden ügyben a felsőbb hatóság jóváhagyása szükséges, ettől függenek a községek és a régi városok is, ami bizony elég nehézséggé és költségessé teszi a községi közigazgatást, mert megszorítja a hivatali munkát. Egy statisztikus kiszámította, hogy köztársaságunkban átlag egyre-másra egy hivatalos aktának az elintézése mintegy száz korona értékű munkaidőbe kerül, mert olyan sok kézen megy keresztül.

Évek előtt már a szlovenszkoí községek szövetsége is a községek autonómiájának kiterjesztése mellett foglalt állást, de mindhiába a felszólalás, minden maradt a régiben, a községi törvényen nem történt megfelelő módosítás.

Annál nagyobb meglepetést kelt most az a hír, hogy a községek autonómiáját a terv szerint ismét megszükitik, ahelyett, hogy azt kiterjesztenék a közkiváncsálgatás szellemének megfelelően.

Ugyanis a községi képviselőtestületet megbízatási idejét az eddigi négy évről hat évre tervezik felemelni, illetve meghosszabbítani és az erre vonatkozó törvényjavaslat azt a rendelkezést is magában foglalja, hogy a községi bírág megválasztását a jövőben a kormány fogja jóváhagyni.

Ezt a megszorító rendelkezést az az okolják meg, hogy egyes községek élére államellenes egyéneket választottak meg bírakká, akik hivatali működésükben is államellenes ténykedést fejtettek ki és vagyoniilag is sokat ártottak a községeknek. Az ilyen bírág megválasztását a kormány a jövőben nem fogja jóváhagyni, mondja a javaslat indoklása.

Hogy ebből a törvényből mennyi kára és kellemetlensége lesz a szlovenszkoí magyarságnak, azt a jövő fogja megmutatni.

Ma csak annyit állapítunk meg, hogy aki államellenes ténykedést fejt ki, azt a rendtörvény alapján úgy is vád alá helyezik és helyezhetik még előbb, mint ahogy a bírói székbe beülne. Ami pedig a vagyoni károk okozásának kérdését

illeti, köztudomású, hogy a községi bírág egymaguk nem hoznak jogérvényes határozatokat, a bírág a képviselőtestületek határozatainak csak a végrehajtói és a bírág ezenfelül még a különböző bizottságok és a tanács ellenőrzése alatt is állnak. Nem is szólva a felügyeleti hatóság ellenőrzéséről, ami szintén lényeges. Sok függ a bírág hozzáértésétől, avatottságától, közgazdasági és más egyéb érzékétől, de egyedül a bírágat felelőssé tenni a község hajójának kormányzásánál, nem lehet, — nem lehet főként előreható erővel.

Hogyha ezt a törvényjavaslatot a parlament esetleg megszavazná, alkalmas lehet arra, hogy az ellenzéki felfogású férfiaknak a községek élére való állítását, megválasztását lehetetlenné is tegye és a községek élére könnyű szerrel olyan vezetők kerülhetnek, akik a kormányzatnak már eleve is kedvesek. Így tehát a népakarat a községi bíróválasztásnál a jövőben nem fog nagy, vagy döntő szerepet játszani. A községek autonómiája így fejlődik visszafelé.

A földművelés szanálása.

A világhábris folytán előállott gazdasági komplikációk egyre újabb és újabb visszásokot szűnnek. A munkanélküliség világ-szerte nő, a munkások ezreinek kényerét adó vállalatok és gyárak egymás után szűntetik be üzemeiket, évtizedes szolid vállalatok mondják be a fizetéseketelenséget, a hivatalos lapok tartalma legnagyobb részét a csődök és kényszerezegységek teszik ki, mindenki gondterhes arccal jár, mindenki előtt egy teljesen bizonytalan jövő réme meredezik, a hitel, a vállalkozási kedv teljesen megszűnt. Ez a mai helyzet rövid karakterizálása világ-szerte.

Csodálatos, hogy annyi ország, annyi okos ember, annyi közzgazdász, annyi államférfi, annyi mindenféle konferencia és sehol semmi eredmény, semmi jel a javulásra.

Amerika vaskézzel próbálja a tulontul jöphézésnek az árfolyamát leszállítani, hogy ennek folytán felhalmozott készleteire vevők találjan és óriási árak mögött termékeiket elhelyezhesse és módot adjon adósainak, hogy gyengébb árfolyamu dollárral fizessék ki tartozásaikat s mindenek semmi hatását nem látjuk, legfeljebb a dollár mindenható-ságára spekulációk vesztettek ennek következtében.

Franciaország mindennek ellenére sem fizeti amerikai tartozását, pedig jó valutájával ezt most nagy megtakarítással tehetné. Az egész világ földművelési el vannak adósodva, a kereskedők, az iparosok szintén tönkremennek, a fővásárló, a földmives, ma nem vásárol, régi tartozásait nem képes fizetni. Természetes, hogy pang minden s immobilizál válik a legszilárdabban vezetett kereskedő és iparos is, mert ha ők nem tudják cikkeiket elhelyezni, ha nem kapnak vevőik-

től pénzt, ők sem tudnak a nagykereskedőknek, a gyárosnak fizetni.

Jön a perek légója, a költség. Megítéli a bíróság a követelést kamataival és a költségekkel együtt, de a végrehajtásnál megáll a tudomány, kistül, hogy az árverés sikertelen, nincs meg a lefoglalt ingóság, ha megvan, nincs vevő, ha akad vevő, olyan áron megy el a lefoglalt ingatlan, vagy ingóság, hogy a költségekre sem elég.

A legtermészetesebb módja a földmivesek talpraállításának a földmives tartozások alacsony annuitás, hosszulejáratu kölcsönök után való konvertálása lenne. Igazságos is, hogy a világhábris és a mostani világhábris minden káros következményét ne egyedül a mai generáció viselje, hanem segítsen azt viselni a jövő nemzedék is olyképp, hogy a föld megmentésére adott amortizációs kölcsön törlesztését ő is vállalja.

Ma, amikor Csehszlovákiában minden hektár mezőgazdasági művelés alatt álló földterület 1860 Ké. jelzálogos tartozás terhel, amelyért még a kamatleszállítás keresztül-vitele esetén is legkevesebb 186 Ké. összeget kell csak kamatra fizetni, hol marad még az adó, a szociális terhek, a törlesztés, a lét-fenntartásra és az elemi szükségletekre szükséges összeg?

Ezen az állapoton nem segít a most elfogadott törvényjavaslat, amely 1933. dec. 31-ig felfüggeszti a földmivesek ellen való árveréseket, mert a törvény folytán csak azok a hitelezők mennek tönkre, akik nem bírják kivárni a hat hónapi moratóriumot, azonban maga a földmivesség sincs megmentve, mert lesrathatja ugyan termését, ha ugyan van a betakarításához pénz, de ezt a termést nem adhatja el, mert azt hitelezők már a cséplő-gépnél lefogják foglalni, nehogy elesseken a kielégítési alaptól. A nyugdíjárulókokra különben sem vonatkozik a törvény. Praktikus tehát a földmivesség javára életbe lép tettes 6 havi moratóriumának semmi kedvező hatása nem lesz, sőt ellenkezőleg! Szaporodni fognak a végrehajtás foganatosítások és az ezzel járó költségek és teljesen tönkreteszik a földmives hitelt.

Tehát nem moratórium, hanem alapos és világosra egységesen megoldott szanálás kell a földmivességnek, hogy tényleg segítve legyen rajta.

Pénz és arany.

A kultúra fejlődésével emelkedtek az igények és a megélhetés mind nehezebb lett. Az ősember, aki a kultúra alacsony fokán állt, csak a mindennapi élethez szükséges élelemre és ruházatra tartott igényt. A mai modern ember már ezzel nem ér be és megköveteli, hogy szükségletei a modern kornak legmegfelelőbb formában nyerjenek kielégítést. Hogy ezt a célját elérje, mind több és több sárga aranyra van szüksége, amit pénznek nevez.

Amíg nem volt munkamegosztás, mindenki termelte és előállította azokat a cikkeket, melyekre éppen szüksége volt. Később, mikor egyesek bizonyos dolgok kitermelésében és előállításában ügyesebbnek bizonyultak a többinél, kezdtek az emberek cserélni. A cserekereskedelemnek volt egy nagy hátránya, ami abban állt, hogy ha valaki elart egy bizonyos árut megszerzezn, annak kellett egy olyan vevőt keresni, akinek éppen szüksége volt az ő árujára és aki rendelkezett a keresett áruval.

Már pedig ezer évvel ezelőtt voltak cikkek, melyek nagy keresletnek örvendtek és ezáltal eszközül szolgáltak a csereseredelmek lebonyolítására. Idővel azonban mind általánosabb lett mint általánosságban elfogadott csere áru az arany és az ezüst, aminek minden egyes alkalommal megmérték a minőségét és a súlyát. Legelőször keleten, az akkori művelt államokban kezdtek az egyenlő minőségű és súlyú aranydarabokat számolni. Ezek voltak az első pénzek. Azóta az arany és az ezüst a pénz ezer és ezer-féle alakjában szolgált a kereskedelem céljait.

A tizenkilencedik század haladó szellemének, a kiterjedt belöldi és külföldi kereskedelemnek nem felelt többé meg a régi pénzrendszer és újabb megoldást kerestek. Egyes államok és nagy pénzintézetek meghatározott pénzösszegek beváltására kötelező papirokat adtak ki és így forgalomba hozták a papírpénzt. Ez a papírpénz nem szerepelt mint önálló valuta. Az alép ezután is az ezüst és az arany maradt, a papírpénz csak arra szolgált, hogy megőrizze az éropénzt az állandó kopástól és hogy elkerülje a szállítási költségeket.

Az ezüst és az arany egy ideig egyformán szerepelt mint pénz, de mikor az ezüst évi kitermelése aránylag nagyobb lett mint az aranyé, a két érc értéke közötti arány mindjobban kezdett ingadozni, ami végül is az ezüst értékének az arany értéke alá való süllyedését idézte elő. Körülbelül ötven évvel ezelőtt még 15 : 1 volt az arany az ezüst és az arany között, ma körülbelül 90 : 1 lehet. Ez a körülmény okozta aztán azt, hogy az ezüstpénz mint valuta teljesen kiment a forgalomból.

Abban a pillanatban, mikor az államok megtagadták az általuk kibocsátott papírpénz aranya való beváltását, a papírpénz egy önálló érték lett, amelynek értéke teljesen a kibocsátott mennyiségtől függ. Itt kezdődött a deviza-politika, amely arra irányul, hogy az önállóan forgó papírpénz árát egy fixiz ponthoz irányítsa. Az első ilyen híres deviza politika volt Böhm Bawarc — Lukács fele, amely a múlt század végén közel husz éven keresztül tartotta szilárdul a régi osztrák forintot anélkül, hogy azt az állam beváltotta volna.

Ma, mikor a modern financia sebgysé tudja a háború utáni nagy gazdasági bizonytalanság miatt folyton le-fel ugráló árakat és pénzértéket megszilárdítani; ma mikor már mindenki az inflációra, vagy az arany alapra való visszatérésre spekulál, a szakemberek joggal indítványozták, hogy a pénzrendszernek egymáshoz és az arany alaphoz való viszonyát egy általános szabállyal kell regulálni, hogy ezáltal megszüntessék a pénz és az árak folytonos ingadozásának káros hatásait a gazdasági életre. Az eszme régi, új legfeljebb a kivitel módzata lehet.

Népszokástól a bíróságig.

A régi szokásokat a kor szelleme költöte, nagyon sokat elhagyogatott már belőlük a nép, azonban egyhez még szívesen ragaszkodnak a falusi legények. Ez az egy pedig a kötéi vagy lánchuzás szokása. Ezt akkor gyakorolják, amidőn idegen falubeli ifjú nőstül, egy más faluból s az esküvő után, amidőn az újdonsült férj a saját falujába akarja hazavinni a feleségét, akkor annak a falujából a legények, gyakran a fiatalasszony volt udvarlói is köztük vannak, kötéivel vagy lánccal elzárják a násznép előtt a hazavezető utat és csak bizonyos váltásdíj ellenében bocsátják ki a faluból a fiatalasszonyt és vele a násznépet.

Sajnos, hogy ez a szokás az utóbbi időben már nem ment olyan simán, mint hajdan, mert a legények gyakran meg gondolatlanul olyan magas váltásdíjakat szabtak, amelyek a fiatal férj vagyoni viszonyait nem állták arányban, s azokat nem tudta megfizetni. A régi vidám tréfa lassan átalakult sok helyen alkalmi pénzszerezéssé. Ebből pedig a násznéppel való kötékezés, gyakran pedig véres verekedés kerekedett, aminek többször még emberélet is esett áldozatul. Ebből a szempontból nézve a dolgot, ma tehát nem is sajnálhatjuk, hogyha ez a szokás is mindinkább kezd ritkúlni és a kimúlás felé halad, mert hogyha netán valahol mégis felbukkan, akkor sincs annak vidám vagy jó vége.

* * *

Legutóbb február 22-én gyakorolták ezt a népszokást Kisúvára, ahonnan a menyasszonyt Garamszentgyörgy községbe vitték.

Ez kisúvári legénytársaság a Kompa patak hídján láncot húzott ki és így elzárta az utat a násznép előtt. A láncon legények négyesről koronában szabták meg a váltásdíjat. A részleteket és neveket melőztük. Végül itt is civódás, majd verekedés lett a vidámnak induló dolog vége, amellyel most a "törvény" is kénytelen foglalkozni és a lévai járásbírósg kedden kiszállt Kisúvár községbe, hogy a bejelentett 27 tanút kihallgassa. Egyszerűbbnek és olcsóbbnak látszott az, hogy a bírósá az ügyvédek szálljanak ki a községbe, mint a sok tanút idezzék be Lévára. Azonban előreláthatóan a tanuk száma még a harmincat is felül fogja mulni, mert újabb tanukat jelentettek be.

A Kisúvárra kiszállt "törvény" az egyik gazda udvarán ültött "hivatalt", a szabad ég alatt folyt a tárgyalás. A májusi nap melegen szikrázott, galambok szálltak a levegőben, a kakas kukorékol és tyukok kotkodócsoltak, szinte bántó volt hallani a természet tavaszi szépségében a törvény rideg parafusainak citalását.

A "lánckötő legények" bizonyára nem ilyen finálé képzeltek a lakodalmi tréfának. De azért az egyik lánckötő azt mondta a "törvény" előtt, hogy nem az első "dolog" volt és nem is az utolsó...

— Ez törvényellenes! — állapította meg az ügyész megbízott.

— Ez zsarolás! — mondta az egyik ügyvéd.

— Ez népszokás! — jegyezte meg a másik ügyvéd.

A harmadik nem szólt semmit.

— Népszokás, de törvényellenes, — replikázott a bíró.

Az írógépek kattogtak, a szellő csintalan játékok tűzött a komor hivatalos írással, mintha a bíró a rendelkezésre álló szigorúsággal nem is lett volna ott és rendbírással sem lenne a világban, amiből nemcsak ígértet a bíró, hanem adott is, de a játékos szellővel ő is tehetetlen volt.

Mosolygott a májusi nap, mosolygott a

Pusztulókúria utolsó urai.

Irta: KARAFIÁTH M. dr.

(Befejező közlemény.)

László ur demokratisága nem volt teljes, hanem lelkenek nemutadott tulajdonsága. Ezt érezte a vele érintkező egyszerű falusi nép, az iparos, a cselédjei és ezért szerették és tisztelték mindenfelé. Akit bájt: segített rajta, ha tehette; még a beteg is. Így — orvos nem lévén helyben — gondozta a hozzá fordult sérülteket, akiket varrással, metszés-, szúrás-, kötözéssel segíteni kellett. Terjedt is a csudaorvos híre és messziről jött a falusi nép az ő urilakásába orvosi tanácsért és segélyért, melyet itt ingyen talált.

A közeli kórháznak sokszor volt látogatója műtétnek, sebkezelésnek. Sok olyan fogást lesett el ott, melynek az ambulanciáján hasznát vehette. Ilyenkor mongol vágású pillát alól felcsillogott apró, szelíd kék szeme és éppen sem szép arcára valami eszményítő fényt árasztott. Ha orvosnak készül, derék mütő orvos válhatott volna belőle.

A völgy tulajdonán, tízpercnyire László urtól áll testvérbátyjának urilaka. Ebben volt a posta helyisége is. A postát más vállalkozó hiányában a bátyja lányának egyike kezelte egy időben. László ur akkor felcsapott postásnak s nagy börtökével a nyakában, jó s rossz időben egyaránt, naponta átsétált a postára a falujába szülő küldeményekért.

Persze, amint Laci bácsi közeledett nékeszt vettek, a hat lány mindenfelé összehúzott és ott termett a szűk postaszobában. Nagyon szerették a mindig vig s tréfás Laci bácsit, és viszont őket. Körülfogták és volt csevegés, kacagás, hízélgés. Laci bácsi elemében volt; udvarolt a hugainak akár valami fiatal gavallér; ragyogtatta a humorát,

pajkoskodott, évelődött velük s aztán a legjobb hangulatban, kis időre megfújodott tért haza a teli postatáskával. A hat lányának pedig egész napra való, kacagtató beszéd-tárgyat hagyott hátra a kedves nagybácsi.

S ha már a falu postása volt, mért ne lehetett volna a bírója is? A főszolgabíró úgy intézte, hogy a legközelebbi bíróválasztáskor László ur lett a falu bírja. S ezt a tisztséget olyan buzgó látta el, nagybók komolysággal minsem hogy azt maga gondolta volna.

Ilyen demokrata volt László ur. Demokrata hajlamait még a ruházata is árulta el. Nem a felkapott divat, hanem a saját maga ízlése szerint ruházkodott. Mindenütt egyszerű, hétköznapi öltönytben jelent meg. Arra azonban ügyelt, hogy a ruháján se pecsét, se foszlás, repedés ne legyen, nehogy valaki ilyen fogyatékosság miatt az "édes, jó életépárjára" vessen!

Az ő ízlése pedig az volt, hogy a zakkó kabátja olyan hosszú legyen, ameddig lógar mellett az uja hegye ér. Szabójától így követelte.

Az öreg H. szabó jó híre a szomszéd vármegyékre is terjedt, sőt voltak fővárosi hí kuncsfajai is, akik csak nála varratnak. Nyájas, az alázatosságig előzőkeny iparos volt, de László urnak ezzel a kívánságával szemben határozottan szabdakozott. Búské volt a jó hírnévér és azt most olyan alkotással rontsa, melyen az egész művelt uri világ nevetni fog? ... Nem vállalta a megbízatást. László ur pedig ment Chalupkához, egy harmadrendű szabóhoz és azóta azzal varratja a hétköznapi ruháját a maga ízlése szerint valót.

Mint tréfás ember kedvelte a jó médiukat. Ilyen volt neki H. mester is. Egy izben beállt annak a műhelyébe azzal, hogy frakkra van szüksége. A szabó ennek nagyon

megörült, de egyuttal csudálkozik magában, mi lelte László urat, hogy öreg korára frakkot varrat, mikor fiatal korában sem viselt olyat soha? és előveszi a mérőszallagot.

— Csak lassan, barátom — mondja László ur — tegye csak félre azt a centimétert. Tudja, van nekem egy, még jó karban levő Ferenc Jóska kabátom, de nem szeretem, sohsem hordom; most pedig az unokahugocskám esküvőjére készülök s oda frakk kell, az meg nincs nekem. Hát csináljon nekem a Ferenc Jóska bók frakkot!

— Az lehetetlen! — kiált fel ijedten a szabó.

— Már miért volna az lehetetlen? Ilyen ügyes mesternek, mint maga barátom, semmi sem lehetetlen. Az a kabát derékba szabott, mint a frakk; csak a két szárnyából kell elől a fölőseget elnyerni és kész a frakk! S ezt maga ne tudná megcsinálni? mondja másnak!

Erre a jó szabómester még jobban elszörnyődött és a feje fölött összecsapva a két kezét, szinte siránkozza kifakadt:

— Isten az igazságos! Hogyan jön nekem elő a nacságos ur? Ki hallott ilyent? Egy Franz Josef bók egy frakkot akar csináltatni! Ajajaj!

— No hát, ha nem tudja megcsinálni, hát majd megcsinálja Chalupka! Isten áldja!

— És László ur távozik. Odakünn azonban majd megpukkadt kacagásban. Annnyira muattatta a szegény szabómester szörnyűlködése. Ilyen becsapásoknak nagy mestere volt László ur, fiatalabb korában. Régebben nyaranta pár hetet töltött egyik hegyvidéki fürdőben. Csupa régi jó ismerős került ott össze, akik reggel hat órákor beültek a közös vízmedencébe és ott kaszinóztak, szivarfüst mellett áztatva a tagjaikat. Velük volt egy nyáron az öreg világtalan Zsarnóczay is, aki László urat nagyon kedvelte. Egy ilyen közös fürdés alkalmával a késve érkező

kék ég, mosolyogtak az emberek is, meg is mondta nekik a bíró, hogy ez nem színház.

Pedig talán soha sem láttam még olyan bájos jelenetet, mint az volt, amikor a huszonhetedik tanu. a tíz éves Révész gyerek elpiyeredett mikor azt kérdezte tőle a bíró, hogy mikor született? Jó hogy ott volt a fehérszűrű Bodri is a tanuk között, az nyomban odaugrott és vigasztalni kezdte a pajtását.

Ebből is látni, hogy ez a „törvény” itt a szalmazsagu kazel tövében valami más volt, mint a sötét, rideg és szűk bírósági tárgyaló teremben, ahol mindenki haragos, mindenki ideges, ahonnan a kutyát kegyetlenül kikérgetik, itt meg a szigorú bíró is meg-simogatja, pedig kicsit poros is volt a szőre. Legjobb lenne talán leszedni minden törvény-ház tetefét, hogy a nap besűssön és a kék ég beakadjon rajta.

Annai mosolygás között talán még én is elmosolyodtam volna, hogyha nem gondoltam volna folyton arra, hogy ki fogja kihuzni azt a nagy szálkát, amelyik az eset után itt most benne marad a nép szívében. Mert másként látták a lánc ügyét a kisvári oldalon és másként látták a szentgyörgyi oldalon — amint kivettem a tanuvallomásokból.

Vajjon mikor hangolódni itt össze majd ismét a szívek és lelkek megint olyanra, mint a kritikus mennyegző előtt voltak, amidőn Kisóvár legszebb és legzezagabb lányának fejére még nem tették fel a menyasszonyi fátvót ...

VALAHOL EGY ÖREGASSZONY.

*Valahol egy kis szobában
Öregasszony üldögtél;
Ejjel-nappal a fűdért
Imádkoztál, sir szegény ...*

*Arra kéri a jó Istent
Adja vissza rossz fiát:
Helyette ad hulló gyöngyöt
S ezüstből vert koronát.*

*Mond százezer Miatyánkot,
Mond százezer Máriát ...
Csak még egyszer fogja hazu
Boldogtalan kis fiát!*

PREICZ SÁNDOR.

László ur int a társaságnak, hogy lesz valami és megváltoztathatagall részt vesz a társalgásban lassan önmagára terelve a beszédet.

A vak Józsi bácsi erre hegyezi a fület s egyideig csak hallgatja, hogyan szólja meg és ócsárolja az az idegen az ő Laci barátját. Végre megszólalva a becsmerlést, és hangon, nagymérgesen belevág annak a szavába:

— Hazudik az ur! akárki legyen: hazudik és aljasság, hogy olyan emberről mondja, aki nincs jelen! Az én Laci öcsém derék ember, azt ne merje az ur bebizkítani!

— No még derék ember is! Akkor, öreg uracska nem ismeri azt a mihaszna komisz frátert! — vág vissza neki a másik. De már erre Józsi bácsi felpattan és dühtől rékden ordítja:

— Fogjátok meg azt a gazembert! Hozzatok ide nekem, hadd fojtsam meg! Erre László ur, most már az igazi hangján szólal meg:

— Közönszöm édes bátyám, hogy pártomat fogod. Mindent hallottam, majd elbánok ezzel a bitanggal magam!

No, volt erre hahota. Az öreget pedig csak nehezen bírták megnyugtani azzal, hogy Laci megint egyszer becapta a maga szókása szerint. Mikor az öreg ur végre megértette a dolgot, csak azt mondta:

— No hát akkor nem hazudtál Lackó! igazat mondtál, mert nagy zsviány vagy te, Sobrinál is különb.

Más alkalommal elhíreztelte valamelyikük, hogy az este új fűrdövendég jött, egy csinos, fiatal, budapesti énekesnő, aki kerdőzködött szabad-e neki is a reggeli közös fűrdőzésben részt vennie. Persze az urak, mind beleegyeztek, Józsi bácsi is, aki azonban kikötötte, hogy aztán ki-ki vigyázzon ám a nyelvére, Laci pedig okosan viselked-jék és illedelmesen.

Másnap László ur női fűrdőruhában s

KÜLÖNFÉLÉK

— A Csehszlovákiai Magyar Dalosszövetség dalünnepélye Komáromban. A Komáromi Dalegyesület hetven éves fennállásának évfordulóján rendezendő jubileumi dalünnepélyre nagy lendülettel folynak az előkészületek. A bizottságok erősen munkálkodnak azon, hogy az ünnepély a Szövetség által eddig rendezett ünnepélyekhez teljesen méltó legyen. Tizenhat dalárda vesz részt a pünkösdi dalünnepélyen, közte két vegyes kar is, köztük a Lévai Dalárda is. A közös karokban hatszáz dalos vesz részt, Simkó Gusztáv országos karnagy vezetésével. A hangverseny magas színvonalu műsorán valamennyi dalárda külön számmal is szerepel. A hangversenyt, tekintve a hatalmas méreteket, a katonai lovardában rendezi. Az ünnepély a Dalegyesület díszközgyűlésével kezdődik, ennek keretében avatja fel az egyesület új fehér selyem lobogóját, melynek védőnője Kovács Tihamérné A felavató beszédet dr. Giller János, a szöv. elnöke mondja. A díszhangverseny 4-én este 8 órakor kezdődik. Utána tánc. Pünkösöd második napján a dalosszövetség tartja rendezévi közgyűlését. Komárom városa szeretettel várja Szlovenszko dalosait, hagyományos melegséggel Elszállásolások ügyében felvilágosítást nyújt ifj. Nagy János, dalegyesületi titkár. Klapka tér 2 szám A Lévai Dalárdát sokan fogják elkísérni Léváról a komáromi dalünnepélyre.

— Előadás az adóhátraleklok kedvezményes kiegyenlítéséről. A levelei pénzügyigazgatóság kiirendeltség és az általi adóhivatal május 28-án, vasárnap d. e. 11 órakor és május 31-én, szerdán d. e. 11 órakor a városháza gyűléstermében szlovák és magyar nyelven előadást tart az adóhátraleklokna a munkakölcsőről szóló törvény szerinti kedvezményes kiegyenlítéséről.

— Színelőadás az Árvaház javára. Az Iparos Óvasókör műkedvelői f. hó 29-én hétfőn este 8 órai kezdettel a Városi Színházban megismétlik A tatárjárás operett nagyszíri előadását. A tiszta jövedelem a lévai Árvaház céljaira lesz fordítve. Reméljük, városunk nemesszívű közönsége erős támogat-

tásban fogja részesíteni a derék műkedvelők dícsérete méltó törekvéseit és az előadást nagyszámu közönség fogja végignézni.

— Az anyák ünnepé Léván. A járási fiatalságot védő egyesület az összes egyesületekkel karöltve, az anyák és az anyaság gloriifikálására évente szentelni szokott ünnepet: az úgynevezett anyák napját, áldozó csütörtökön tartotta meg. Az utolsó fogvosszent, Orbán is mosolyogva személté az ünnepi vidám csapatát és mosolya nyomán a hideg szél enyhe tavaszi fuvalommal változott át s így az előző napi aggodalmak után kellemetlen időjárás nem zavarta meg az ünnepelést. Dálettott a főtéren gyűlekezett az ifjuság és az érdeklődő közönség, ahonnan zenezőval vonul fel a menet a temetőbe. Az élen cserkészlányok díszes koszorút vittek, amellyel a temetőben megkoszorúzták egy ismeretlen anyá elfelejtett sírját. Itt Antal Gyula ref. lelkész és városbíró mondott kegyeltes beszédet és az anyákat dicsőítette, Bolcek István rk. hittanár szlovák nyelvű beszédében pedig az elhagyatottak és árvák istápolására hívta fel mindazokat, akik az édesanya melengelő szeretettel élveztek valamikor. Dalután vidám hangulatu majális volt a katonai lövőtér árnyas kertjében, amely megtelt a gyermekcsereg eleven és vig zsviájával. Az ifjuság vig örömeiben szívesen vettek részt a szülők is. Itt válszaltottak meg a folyó évre az elhagyatott gyermekek védanyját is, dr. Szamek István járási orvos nejenek szeméyében.

— Léva XVII. századi története újabb fejezetének közlését kezdjük meg legközelebb. Ennek a címe: Léva újból a királyi kincstár hírtokában, ezt pedig a gróf Csáky család Léván című fejezet fogja követni. Léva gazdag történelmének sok ismeretlen részletét tárja fel ezekben is a tudós szerző: Haiczl Kálmán dr. Nagymultu városunk további részletes történelmét érdeklődéssel váró olvasóink bizonyára örömmel fogadják eme bejelentésünket.

— Reohental festőművész kiállítása Léván. Holnap nyílik meg a városháza nagytermében Reichental Ferenc festőművész tálata. Azok közül, akiket Komárom talaja az ottani Jókai Egyesület képművészeti osztályának lelkesítő hatásával termelt

tosságait, gondolkodását és nagyon tudott alkalmazkodni is. Így idővel könnyen nélkülözhetetlenné tudta tenni magát. Ura bizalmát megnyerte, aki a gazdaságára vonatkozó minden ügyét intézkedés előtt mindig megbeszélte vele.

István mint takarékos, józan ember, ura mellett ebből utóbb meg is tollasodott. Lassacskán összevásárolt pár hold földet, majd házat, udvart, istállót és egy gazdasági épületet épített magának az egyik szomszéd községben. László ur ezt tudta és természetesen taláta, de nem az ismerősei, akik — jó emberek szokása szerint — kerdtek őt emiatt piszkálni azzal, hogy István az ő, László ur kárára terpeszkedik.

László ur mosolyogva azt felelte nekik:

— Jó, jó tudom. De hát mért ne gyarapodjék a Pista? Lump lenne ha ennyi idei hűség szolgálát után zöldágra nem jutott volna. Vagy azt hiszik, nagyobb dicsőségemre válnék, ha az ispanom koldus volna? A Pista derék, becsületes ember volt mindig, megérdemli hogy boldogult.

Sőt László ur mosolygva azt felelte nekik, hogy az ispanja gyerekkora óta szolgálja őt és ime van is látszata: földbirtokos lett ő is!

S itt jut eszembe István ispannával kapcsolatban egy kis történet, mely rövidül László ur halála előttről való. Volt ugyanis László urnak egy már régen használatlanul lógó fekete öltönye. Ahányszor látta, bántotta, hogy az hiába lóg a ruhaszekrényben. Egy nap, mikor az a fekete ruha ismét szurta a szemét, elhívatta Istvánt és utasítá, hogy vetkőzödjék és öltse fel ezt a fekete ruhát.

Mikor aztán István mosolyogva nézte magát a tükörben, László ur elégedetten szót hozta:

— No István, ugy pászol rád, mintha neked varrták volna. Vidd el, neked adom! A felesége perze szemrehányást tett

ki, kötségtől a legizmosabbak közé tartozik Reichental, akinek pikurájával most találkozunk Léván első ízben a közönség. Reichental Ferenc a komáromi kis művésztelepről és a kisvárosi keretektől kiszakította magát és később Berlin művészetét ment tanulmányozni, ahol különösen az expresszionizmussal foglalkozott behatóbban, majd külföldről visszatérva számos jólsikerült kiállításon mutatta be Szlovénországban eredeti művészetét. Egyik kritikusa szerint Reichental a két veszélyes pont között, a literatura és az impresszionizmusnak ma már manírára sekélyesedő véglete között képeinek tisztaságát sikeresen megmentette. A művész lehiggadt, stílusát művészetét reprezentál, akinek pikurája Picasso és Braque és az egész modern pictura eredményeiből merített. Reichental Ferenc kiállítására felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **A "Borosa Amerikában" negyedest.** Ezt a kedves zenés vigjátékot a Lévi Ker. Munkás Egyesületben ma, vasárnap este 8 órakor negyedest adják elő. A tetszés szerinti belépődíj az egyesület dalárdájának a komáromi hangversenyre szolgáló utiktöltésére fog szolgálni, így pártolása érdemes.

— **A Magyar Nemzeti Párt lévai nagygyűlése** Bándy Endre ág. ev. főesperest, a párt lévai szervezetének elnökét egyik országos alelnökké választotta meg. Az országos pártvezetőségbe a mi vidékünkől a következőket választották be: Antal Gyula, ref. lelkész Léva, Boros Béla Léva, Gnoskó Béla dr. Léva, Kiss István Tóth, Koncz Károly Alsóvárad, Pompos János Besse, Koncz Lajos Ipolyvárad.

— **Záróünnepély a záróban.** Az irgalmas nővérek vezetése alatt álló polgári leányiskolában a záróünnepség június 4-én, pünkösd vasárnapján délután fél 5 órakor lesz megtartva. Színe kerül: 1) Zuzsika, 2. felvonásos vigjáték. 2) Marcsa tanítónő lesz, bohózat. 3) A szép malom molnárnő, vigjáték 2 felvonásban. Helyárak: I. hely 5.—, II. hely 3.—, állóhely 2 korona. Gyermekek részére 3-án délután 2 órakor lesz előadva 1 koronás helyárral.

László urnak emiatt az átruházás miatt, mire László ur ekké válasszot neki:

— En már, lelkessém olyan helyen nem fordulok meg, ahová feketében kell menni. Az utolsó utamon sem akarok ilyenben parádezni én, aki a parádt mindenkor gyűltem. Hogy pedig akkor tük, édesem, kísértésbe ne jöjjetek a fekete ruha láttára s engem a halálos ágyamon holmi vénasszonyokkal abba fel ne öltöztethessetek: inkább odaadtam az Istvánnak. Ő, nem bánom, parádezhathat benne a koporsóm mögött.

Ugy is lett. Az öreg ispán nem sokára rá parádezett is abban a fekete öltönyben, mikor László urat az utolsó utján kikisértük a dombtetőn, fenyők árnyában melázó családi sirböltbe.

Özvegye tizenkét évvel élte túl László urat. Ha eddigi élete nem volt zajos, az ezután való még csöndesebbé vált. A macskái mellett ezúttal csak a virágaiak tett öröme. Nyári estéken ott lehetett látni a nagyszonyt virágágyai között sétálva. Virágainak a nyugvó nap sugaraiak tündöklő színpompájában s illatában gyönyörködve, meg-meg állt, egy-egy szép szálhoz lehajolt, letépte. Csokort kötött s elvitte abba a dombtetőn melázó sirböltbe, ahová őt is elkisértük a háborút megelőző év május havában.

A valamikor kedves kuria még áll. Az a jó, meghiúsult szellem azonban, mely benne élt: kipusztult belőle, miként kipusztult körülötte László ur madárdaltól csendő kertje. Az új tulajdonosok vandál szelleme kiirtotta mindazt ami szép volt benne. A fülemle dala, gerle bugása helyett most sertes rőfög ott, malac nyivog, liba gágog, borjú bög. S ahol azelőtt a rózsák és rezedák illatoztak, ott most trágyadomb párolog, szennyvizet pangnak és az ólak bűze terjed. . . mert minden mulandó ezen a — különben oly szép — világon!

— **A fűszeggyarmati műkedvelők pünkösd hétfőjén** este a Horn-féle nagyvendéglőben színelőadást rendeznek a kulturgésségüket létesítésé javára. Színe kerül a Katóka örmesteré, népszimű. Az előadás után táncmulatság lesz.

— **Halálhíradás.** A következő gyászjelentést kaptuk: Alulírottak mélységes fájdalomtól megtörtlen jelentik, hogy a mélyréstől, önzetlenül szerető férj, odaadó, gondos családapa, szerető após, nagypapa és rokon, az embertársaiért tarthatatlanul dolgozó, lelkiismeretes orvos keszei dr. Kenessey Kálmán ny. kőr., t. járásorvos, betegsegélyző orvos, volt M. v. orvosi tanácsadó nem s. z. sz. f. h. 28. a. n. u. f. 2. 2 órakor életének 71-ik és boldog házasságának 40-ik évében örökre megszűnt dobogni. Soha el nem felejtendő drága halottunk hűt temető f. h. 28. a. n. u. 3. órakor fogjuk a református vallás szertartása szerint örök nyugvó helyére temetni. Szélez, 1933. május 26. A Mindenhátó Isten áldása és övének örök halaja és szeretete maradjon Vele! Öv. dr. Kenessey Kálmáné, szül. Siegmund Aranka neje, dr. Kenessey Aurél fia, dr. Kenessey Aurélné, szül. Zoltán Ilona menyje, Kenessey Lidió, Kenessey Csaba kis unokái, Poh József, Poh Józsefné, öv. Zsigmond Vilmosné, sógora és sógoróné.

— **Hogy lehet 25%-os adókedvezményben részesülni?** Minden adófizetőnek, akinek az 1930. évre, vagy az azt megelőző évekre (1929., 1928. stb.) adótarthatása van, a munkakölsőről szóló törvény kedvező alkalmat nyújt adóhátralékanak előnyös módon való kiegyenlítésére. Ha ugyanis a kedvezményekre jogosult az adóhivatal által kiadott felszólítás szerint befizeti adóhátralékanak a 75%-át, akkor a fennmaradó 25%-os hátralékot az adóhivatal hivatalból törölni fogja. Felvilágosításul szolgáljon az alábbi példa: Akinél 1000 Ké. összegű adótarthatása van, az 750 Ké-t fizet ha olyképen, hogy ezen összeg felet 375 Ké-t az adóhivatal csekklapjára s a másik felet 375 Ké-t a póstatakarékpénztár csekklapjára fizeti be. Akinél régebbi államkötvényei vannak, az a befizetendő összeg másik felet ezekkel is törlesztheti. Tévedésen állapítsuk azon általánosságban elterjedt vélemény, hogy a befizetett 75%-on kívül az illetőnek még adóhátraléka 40%-erejű munkakölsőről kell jegyeznie. Ez nem kötelező feltétel az adóleírás eléérése. Elegendő az ugynevezett igazolványok (melyek minden a már eddig jegyzett munkakölsőknél kötvényhez mellékelve voltak) felmutatása az adóhivatalnál. Ezen igazolványok olcsón beszerezhetők (30—40 fill. 100 Ké. után) bárkinél, aki már jegyzett munkakölsőnt, vagy pedig bankoknál. A póstatakarékpénztár maga is beszéri az adófizető részére a szükséges igazolványt s az adóhivatalnak azt egyttel be is küldi, ha a póstatakarékpénztárra szóló csekkapon a megjelölt helyen nem lesz törőve az ezt a célt szolgáló meghatalmazás. Minden közlelbi felvilágosítást az adóhivatal bármikor készséggel nyújt.

— **Beíratási felhívás** a komáromi állami magyar földműves iskola 1933—34. tanév első évfolyamába. Szlovénország és Ruszinaszók egyetlen magyar tanulóvá gazdasági intézet felszólítja a gazdaságközséget, hogy fiait iskoláztassa, mert csakis jobb előképzettséggel fogja boldogulását és előre haladását elérni. A komáromi állami 2 éves földműves iskola teljesen lezart mezőgazdasági szakképzettséget nyújt növendékeinek. A növendékek ugy elméleti, mint gyakorlati kiképzésben részesülnek kitűnően felszerelt intézetben és a kapcsolatos tanegységben. A növendékek az intézet internátusában nyereken elhelyezést, ahol havi 150 korona ellenében lakás és teljes ellátásban részesülnek. Szegénysorsu, jó előmenetelt tanúsító növendékek állami, országos és járási segélyekben is részesíttetnek. Az új tanév 1933. szept.

15-én kezdődik. Jelentkezések az állami földműves iskola igazgatóságához Komárom küldendők. Tájékoztatóval és bővebb felvilágosítással az igazgatóság szívesen szolgál.

— **Előadások Palesztináról.** Löwinger Mózes, a zsidó párt lévai szervezetének képviselőtestületi tagja egy társasággal, amelyben helyet foglalt a pár év előtt Léván is előadást tartott Avigdor Haméri, az ismert héber költő, Ady műveinek, Az ember tragédiájának és más egyéb magyar reprezentáns irodalmi műveknek héberre fordítója is. Palesztinában járt tanulmányuton. Löwinger Mózes hétfőn este a lévai község tanácstermében nyilvános előadás keretében számolt be palesztinai tapasztalatairól. Hogy ez a téma mennyire érdekli a közönséget, mutatja az, hogy az előadóról sokan köszöntöttek, mert már nem jutott számukra hely a teremben, azért június 1-én este fél 9 órai kezdettel Löwinger előadását megismétli. Ezt azonban megelőzi Eisdorfer Andornak, a magyarországi Pro Palesztina titkárnak ma, vasárnap este fél 9 órakor a hitközség tanácstermében tartandó előadása „A galut-zsidóság és Palesztina” címen. Az előadásokon nincsen belépődíj Löwinger előadásában élénk színekkel vázolta a palesztinai életet, a halgatóság pasztikus képet kapott arról a nagy lendületű munkáról, amely ott keleten folyik. Kiemelte, hogy a Földközi tenger minden nagyobb kikötőjéből a Kelet felé induló hajók utassainak nagyrészt a Palesztinába vándorló zsidóság színe. Ezermetér, középkeletl végzetek, kereskedők, iparosok, vagyonszók és nincstelenek egyforma lelkesedéssel törtetnek Palesztina felé, lelkesedéssel, idealizmussal és azzal a céllal, hogy az új hazát, az új Zsidó-országot telepítsék. Paraszta válik az új honban a zsidó ifjú, a legmodernebb eszközökkel, a legbelterjesebb módon gazdálkodik. Az évszázadok óta elhanyagolt föld, a zsidó munkás fáradságos munkáját, verejtékét gazdag terméssel viszonozza. Palesztina a Kelet kapujává fejlődik. Hihetetlen gyors tempóban és egészségesen épül Gyönyörű országutak kötik össze a legmodernebb városrendszeti elvek szerint épülő városokat és a városok körül százával nőnek ki az új zsidó falvak. Új iparok létesülnek, amelyek nemcsak az ország szükségletét fedezik, hanem a szomszédos országokban is eredményesen veszik fel a versenyt az egyéb ipari Államokkal. A Jordan esését felhasználva Ruhenberg megépítette a nevéről elnevezett villamosművet, amelyek az egész országot árammal látják el, a Holt-tenger mellett a világ legnagyobb kémiai gyára épül, Tiberias mellett a hőforrások felett a Kelet Póstyénje épül, a messzerűen szép Telavivban a Kelet és Nyugat kereskedelme bonyolódik le, Haifa mellett ipartelepek létesülnek és a város Palesztina ipartelepévé fejlődik. A mosszuli olajvezeték ide torkollik be, a bagdadi vasutnak végállomása, a legmodernebb kikötője van, a Földközi tengernek ez lesz a legfontosabb kikötője. E felendülés azonban csak a zsidó részre terjed ki, az arab vidék tovább éli keleti, tunya életét. Civilizáció csak a zsidó kolóniák körül arab, vagy pedig a keresztény arab falvakban látható. A világ minden tájáról és minden nyelven beszélő zsidóságot az egy cél, az egy vágyon kívül, hogy Palesztinát felépítse, szorosan köti össze az újonnan feléledt új héber nyelv, amely az elemi iskolától kezdve, középiskolán, gazdasági iskolán keresztül a jeruzsálemi egyetemig a zsidó iskolák tanítási nyelve és ma már az ország érintkezési nyelve. A németország események hatása alatt a Palesztinafelépítő mozgalom új erőre kapott. Ezrével, tízezerrel mennek a zsidó ifjak Palesztinába és örömmel, meglepéssel kapcsolódnak bele abba a munkába, amelynek végcélja az új Zsidó-ország felépítése és annak igazolása, hogy a zsidó nem rosszabb államalkotó elem a világ bármely népénél. — Állapította meg végül az előadó.

— **Az állami munkakölsőre** az utóbbi napokban a Slovenská Banka lévai fiókijában az alábbi jegyzések történtek: Lévai járás képviselőtestülete (részjegyzék) 20,000, Soitka János Alsóalmás 200, Sirotya János Alsószem 1,000, Adler Emil Léva 10,000, Goldstein Henrik Léva 10,000 Ké.

— **Új hőforrásokra** akadt Hontiskér község határában a Szikincs patak balpartján az országút mellett Jánosy László földink és a helyszínen már javában folynak az építési munkálatok, hogy a meginduló fürdőudában már C. 33 meleg strandfürdő, nagyméretű betonmedencével, homokfürdővel, öltöző kabinokkal felszerelve várja a városunkból kiránduló közönséget és sportbarátokat. Értessülők szerint a fürdő mellett vendéglő is fog épülni.

— **Autóbusz járatok egész Európában.** Párisi lapok híradása szerint előkelő amerikai pénzügyi és szakkörök azzal a tervvel foglalkoznak, hogy autóbusz járatokat létesítsenek egész Európán át. A vállalat székhelye Páris lenne és innét ágaznának el az utvonalak Európa minden országába. A járatok szabályszerűen közlekednének menetrend szerint, mint a vasutak és elsősorban az idegenforgalmi központokat és az egyes országok fővárosait érintenék. A vállalat élén Ford, az amerikai autókirály állana. — A tervet az amerikai tőke erejével keresztül lehetne vinni, más kérdés azonban, adnának-e az európai államok concessziót a vállalkozóknak, amikor egy ilyen vállalat az európai országok államvasutainak már úgy is jelentéktelen csökkenést forgalmát még inkább csökkentené és ezzel a vasutak jövőfelmozdítását talán végképp is megszüntetné.

— **A régi 50 koronás bankjegyeket kivonják a forgalomból.** A pénzügyminisztérium közli a nemzeti bank egy értesítését, mely szerint az 1922. július 13-án kelt 50 koronás bankjegyek 1933. június 30-án megszűnnek törvényes fizetési eszközök lenni. Ettől az időponttól 1934. június 30-ig a forgalomból kivont bankjegyeket a Nemzeti Bank központjánál és összes fiókjaiban beváltják. 1934. július 1-től 1938. június 30-ig ezek a prágai központ eszközök beváltást. Ezen időn túl a bankjegyek nem váltathatók be.

— **Megjelent az „Új Élet” májusi száma!** Minden cikke tudományos tartalom, tanító és nevelő hatású. Tartalmából a következők emeljük ki: — Prohászka Ottokár gondolataiból. Nagy Tohóth: Új utak felé. Semetkay József: Mécs László: Legyen világosság! Reményi József: Hamvazószerda (vers). Othmar Spann mondja. Cottely István dr.: Voltam Kassánál. Zombor Antal: Dolgozó leányok. Havas Vilmos: A munka az Egyház szolgálatában I. Aradi Zsolt: Mit jelent nekünk Chesterton. Ijjas Antal: Fiatalaságunk irodalomsemleléte. Oláh György: Mikor az Egyház harcba száll a falanszter ellen. Tamás Lajos: Tehetség és jellem. Borros Mihály: Ezy ember. Teodor Iulitzer mondja. Marcell Mihály: A bontakozó élet. Dr. P. Osz Péter S. J.: Regény a kassai diákléletről. Fórum (Just Béla: Kritika a katolikus költészetéről. Ilésházy Gyula: Hozzászólás a kat. akcióhoz. In memoriam Franciscus Lajos stb. E'fizetési ár 30 K. Megrendelhető az „Új Élet” kiadóhivatalánál Rozsnyó. Fő-tér. 4.

— **Lévának még nem utaltak ki a munkaköltségből,** noha már olvashatjuk a lapokban, hogy egyik-másik szlovén-szkói város igénylésére a kormány már meghozta a döntést és megállapította azt az összeget, amit ezeknek a városoknak kiutalnak. Ugy értesülünk, hogy a városbíró ebben az ügyben személyes intervencióra készül. Ezzel kapcsolatban közülük azon értesüléseket is, hogy a malommelletti Párechid építését a közeli napokban megkezdik, mert az országos hivatal a munkát már kiadta.

— **Kérem.** Egy levei volt hadirok-
kant vasutas, aki sem nyugdíjat, sem rokkantdíjat nem kap, beteg feleségével a legnagyobb nyomorban és ezután kéri a jószívű közönség némi segítségét. Pénzadományokat a Bars kiadóhivatala továbbít.

— **Sírius időjós a nyárról.** Sírius a nyarat a következőképp jósolja: Júniusban több szép meleg napok ígérkeznek. 26, 28, 30 fokra van kilátás. Utána a nagy hőségek után igen nagy zivatros és erős lehűlés ígérkezik. Egy pár csapadékos napot állapítok meg: 3, 6, 7, 9, 10, 10, 15, 16, 21, 22 és 27. Júliusban több szép meleg időjárásban lesz résznünk, 26, 28, 30, 35 C fok meleg is lesz.

Helyenként eső, itt-ott zivatárokkal fog járni. Változó idő 5, 6, 7, 12, 13, 14 és 24. Augusztusban az időjárás igen változónak mondható. 3-tól 7-ig zivatros, viharos idő jön, némi lehűlésre számíthatunk. 8-tól több szép nap várható.

— **Új módszer a kórogetők ellen.** Farkasdon az utóbbi időben sok utca ajtón új jelzőtáblák láttak napvilágot ezen felirattal: „Hárapos kutya”. Mst, hogy ebbőlsejárs történ, kiderült, hogy a táblák tulajdonosainál nincs is kutya a házánál, csak a kórogetők ellen védekeztek ily módon a gavalér és jószívű farkasdiak.

— **Az apósa sírján Léván öngyilkos lett a malási postakézeli.** Füle János 52 éves, malási postakézeli, nő és több gyermek atyj. f. hó 24-én reggel 9 óra tájban felkereste a lévai temetőben apósa sírját, ahol azután agyonlőtte magát. Füle a temetőben járó emberekkel még elbeszélgetett, majd virágot helyezett el apósa sírjára, leterdelt, imádkozott, azután elővette revolverét és halántékán lőtte magát. A dörrenésre a temetőben járók elől összeszaladtak, Füle János már eszméletlen állapotban lették. Fülét beszállították a lévai kórházba, de már nem tudták megmenteni az életnek, fél óra múlva meghalt. Öngyilkosságának oka ismeretlen. Az utóbbi időben idegeseen, zavartan viselkedett.

— **Szerencsétlenség kútepités közben.** Garaszentbenedekben kútepités közben szerencsétlenség történt. Gurkov Mátys József, 26 éves, garamkovácsi-i származású munkás a nyolc méter mélységű kútban dolgozott, amidőn egy nagy kő esett a fejére, amelyet valószínűen az egyik munkás társa ejtett be. A szerencsétlenül járt munkást eszméletlen állapotban szállították be a lévai kórházba, ahol megállapították, hogy agyrázkódást szenvedett. A vizsgálat folyamatban van.

— **Négy ház égett le Garamszőlős községben.** Garamszőlős községben, a templom melletti részen eddig még ismeretlen okból f. hó 23-án déliben tűz támadt. Harmadi Anna, Krausz Anna, Mayer Kristóf és Sadlenka Mihály lakóháza estek a tűz áldozatává. Csak csekély részben voltak biztosítva. A tűz keletkezésének oka után a csendőrség nyomoz.

— **A mezőgazdák eladósodottsága.** A cseh-szlovákiai takarékpénztárak szövetsége legutóbb statisztikát adott ki, mely szerint a takarékpénztáraknak 140 ezer 429 adósa van a mezőgazdasági társadalom körében és a kibetelés 1671 millió koronára rug. Megtudjuk ebből a statisztikából azt is, hogy az adósok 5 százaléka ellen vezettek árverést, mert a pénztáratételek drakonikus szigorral hajtják be a kifizetéseket és a leszegényedett mezőgazdák képtelenek mai súlyos helyzetükben fizetési kötelezettségüknek pontosan eleget tenni. A legérdekesebb, hogy a statisztika adatai szerint a rossz fizetők főleg a gazdagabb rétegekből adódnak, míg a szegényebbek erejükön felül igyekeznek pontos fizetéssel az árverések veszélyét elkerülni.

— **Adókedelmiai kamatok leszállítása.** A bankkamatok törvényes leszállítása alkalmat adott több érdekvélemény részére, hogy felelősek az adókedelmiai kamatok leszállításának a kérdésért is. Az adótartozások kamata 7%, s az adótartozás a nagy pénzszűke idején ezzel a kamattal terhelte mind az adóadóknak nagy megkönnyebbülést jelentene, ha a késedelmi kamatok is csökkentetnénk.

— **Sorozatos baromfilopások voltak Léván az utóbbi időben.** A csendőrség a tetteseket négy munkanélküli személyben ki-nyomozta. Törödelmesen beállították a lopásokat és nyomorukkal védekeztek. Megbüntetés végett áttették az ügyet a járásbíróhoz.

— **Letartóztatott kuruzsló.** A csendőrség letartóztatta és a párkányi járásbíróhoz fogházába szállította Zámecnik Ferenc bányalakost, aki különféle fűvekkel kótvalékot főzött és azt árulta gyógyszer gyanánt.

— **Az Apolló mozgóban** ma, vasárnap 4 órakor népeleadásul nagy történelmi film, a szerencsétlen II. Lajos nagy király tragédiáját mutatja be. Este utóljára meg a szenzációs cirkuszi mutatványokkal nagyszerűen szórakoztató izgalmas detektív film, a Harmadik órák szaka títka. A főszerepekben Gerő, Maurus, H. Stüwe és H. Brausewetter. Kedden és szerdán olcsó helyárakkal Lilián Harvey bájos operettje: Két szív egy álm. Pentekelőt nagy meglepetést hoz az Apolló. A fakeszesek című francia háborús filmmel. A Dorgeles Roland regénye nyomán világhírű emelkedett film a háborús filmek között az első helyen áll s azt mutatja be, hogy a franciák hogy látták a háborút, francia szemmel nézve. Egyetemes nagy emberi érzések revelációja ez a lenyűgöző film, amely melyen bele hasít a lélekbe. Pierre Blanchard, Gabriel Gabrio és Charles Vavel a főszerepekben megrendítő drámai mélységgel vetik elénk a szerző gondolatait.

— **Az Orient Kinóban** ma, vasárnap 2 és 4 órai kezdettel népeleadás: A sátn bosszúja, cowboy dráma. Este a nagy zababú kulturfilm, egy vadászexpedíció Szamata szigetén, utolsó előadása. Csütörtök és pénteken csehül beszélő dráma, címe: Szombatól vasárnapig. Szerelmi regény. Szombatól egy kedves, vidám Harry Piel film. Jonny ellopja Európát. Európa, az egy csodáló, amely a darabban szerepel, a legújabb szatírra: Greiffel, Rin-Tin-Tin méltó utódjával együtt.

Dr. Pollár Emil rendezését fog es szájbeteg részére ismét megkezdte. Rendszer az összes pénzártnak is, Hurbánová (Dáak Ferenc u.) 2. sz. alatti.

Nyári torna kurzus! Hogy minden asszonynak, leányoknak és gyermekeknek lehetővé tegyünk gimnasztikai iskolán látogatását június, július és augusztus hónapokban nyári kurzusokat rendezek a legminimálisabb tandíjjal, Kovács Mária. Jelentkezni lehet Kovács Ilka kézimunka üzletében.

Értesítés. Tisztelettel értesítettnök párthiveink, hogy a lévai körzeti iktárság iródája f. hó 29-től Biti utca 8 szám alá helyeztetett át. A keresztényszocialista párt helyi elnöksége.

Fényképező gépek, filmek, lemezek, papírok, vegyszerak legnagyobb raktára, legkellemesebb fizetési feltételek PICK DROGÉRIA Lévica.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Bakos Lajos — Guba Anna Mária leánya Klára Margit Anna, — Küstik Imre — Hanzel Anna leánya Valéria.

Házasságok. Ujlaki Tivadar rkat. Gróman Margit rkat. — Beres István rkat. Herda Mária rkat. — Sebestény István rkat. Račko Cecilia rkat.

Halálozások. Holub Aranka Anna 15 napos, — Néma Péterné Levický Mária 70 éves, — Horváth Karolin 25 éves, — Füle János 52 éves, — Özv. Mišková Pálné Struhár Mária 72 éves.

SPORT

Kovácsotl: Boros Bela

ÉSE—LTE 4:3 (3:0) bíró: Reif Komárom. — Az LTE csapata nem érdemelt meg a vereséget, mert ha voltak is az első félidőben fogyatékoságok a csapatban, a második félidő első negyedórájában behozta azt s már-már úgy látszott, hogy a mérkőzést megnyeri, azonban a hagyományos futball szerencse elpártolt tőle és az ÉSE-hez szegődött. Az LTE közvetlen védelmének hibájából tudott az ÉSE első félidőben 3:0-ra vezetni, hiába volt a csatársor minden igyekezte a második félidőben, ezt a góltól csak behozni tudta, de a győzelem erejéből már nem futotta. A mérkőzés kissé átázott talajon, nagyszámú közönség előtt folyt le, bizonyítékul annak, hogy az ÉSE csapata Léván szimpatikus futballjával mindenkor szívesen látott vendég. A nézők között nagyszámmal voltak újsárirak is. E győzelmével ÉSE biztosította vezetését a bajnokságban, míg LTE megmarad az 5. helyen. ÉSE csapatából Nedovics, Szigety, Chinoránszky, Fülöp és Kovács, míg LTE-ből Martinovics, Ondruska, Vizi és Matulányi voltak a legjobbak. A bíró több 11-es nézett el.

Áldozócsüörtőkön Losoncon mérkőzött a déli kerület a közép kerülettel. Győzött közép 1:0 arányban. A revanch október 1-én lesz Léván megtartva.

A „Bars” rádió műsora:

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

6.45 Torna, utána gramofon zene.
9.45 Hírek. 12.35 Hangv. folyt.
10.— Előadás—felolvasás 13.— Pontos időjelzés.
11.10 Nemzetközi vízei. 14.30 Hírek.
12.— Déli harangszó. 15.— Piaci árak, árf. hírek
12.25 Hírek. 16.45 Pontos idő és hírek.
22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, május 28.

BRATISLAVA. 9.20 Gramofon. 17.45 Táncczene.
18.15 Gramofon.

BUDAPEST. 9 Hírek. 10 R. kath. mise. 11.15
Evang. istentisztelet. 12.15 A miskolci rádióközzvetítő
állomás ünnepélyes megnyitása. 13.30 Gramofon. 15
Földművelésügyi előadás. 15.45 Honvéd-zene. 17
„Magellánnal a föld körül” előadás. 17.30 Bura ci-
gányzenekara. 18.45 „Az uszás” előadás. 19.15 Rella
Gabriella énekel. 19.45 Sporteredmények. 20 Szim-
fonikus előadás a studioból. „A fehér felhő”. 21.30 Budai
Dalárda hangv. 22.30 Farkas cigányzenekara.

PRAHA. 7 Fűrdőzenekar. 17.30 és 22.35 Gramofon
WIEN. 8 Ebresztő. 10.30 Wacek-zene. 12.40
Filharmonikusok hangv. 14.40 Holzer-zene. 17
Pfleger-zene.

Hétfő, május 29.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 16.10 Zene. 18.05
Rádió vonósnyes.

BUDAPEST. 12.05 Pepita cigányzenekara. 13.30
Testnevelési tanfolyam. 15.30 Diákféla. 16 Asszon-
yi tanácsadója. 17 Gramofon. 18.30 Német nyelv.
19 Hangv. 19.50 „A magyar népdal” előadás. 20.30
Koronázó Főtemplom Ének- és Zenekarának hangv.
22.40 Közcs cigányzenekara.

PRAHA. 6 Zene. 11, 12.10 és 13.40 Gramofon.
16.10 Bratislava. 17.30 Gramofon.

WIEN. 11.30 Parasztzene. 12 Corda-négyes. 13.10
és 15.55 Gramofon. 19 Szimfonikuszenekar.

Kedd, május 30.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 17.20 Dales. 18
Ének és zene. 19.25 Szórakoztató zene.

BUDAPEST. 12.05 Házikvintett. 13.30 Honvéd-
zenekar. 16 „Aki mindig mulatott és sohasem nevet-
t” előadás. 17 Hangv. 17.30 „Játék a szamokkal”
előadás. 18 Hangv. 18.30 „Az emlékezőtehetőség” elő-
adás. 19.10 Dani bá' vídár előadás. 20 Hangverseny
Zenekar. 21.40 Gramofon. 23 Művész-tró.

PRAHA. 6 Zene. 10.45, 12.10, 13.45 és 17.50
Gramofon. 22.25 Rádiózenekar.

WIEN. 11.30 Brunner-négyes. 13.30 és 15.55
Gramofon. 19.35 Hangverseny.

Szerda, május 31.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 12.30 Zene. 17.40
Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.10 Gramofon. 15.30
Diákféla. 16 Balalajka-zene. 17 „Tálalkozás.
Vagyódás.” előadás. 17.30 Sándor Mária énekel
Récz cigányzenekarának kíséretével. 19.10 Kerpely
János gordonkázik. 19.50 „Shakespeare-hatások a
magyar irodalomban” előadás. 20.20 Nemzetközi
újságírókongresszus. 20.25 Hangjátékelőadás a stu-
dioból. 23 Mándits-jazz.

PRAHA. 6 Zene. 11 és 12.10 Gramofon. 12.30
Bratislava. 13.40 Gramofon. 16.10 Zene.

WIEN. 11.30 Adler-négyes. 16.05 Filmzene. 19
Millióker-est.

Csütörtök, június 1.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 12.30 Hangv. 18.30
Gramofon. 19.55 Vegyeskar.

BUDAPEST. 12.05 Gramofon. 13.30 Müller ci-
gányzenekara. 16 „A Balky kisasszonyok” novella.
17 Földművelésügyi előadás. 17 Gramofon. 17.30
Kernler-tró. 18.20 A kuruc világ dalai és hangszere.
19.25 Zeneművészeti Főiskola vizsgaelőadása. 22.30
Malcsiner-jazz.

PRAHA. 6 Zene. 11 és 12.10 Gramofon. 12.30
Bratislava. 13.40, 17.30 és 17.50 Gramofon. 20.35
Rádiózenekar. 22.15 Gramofon.

WIEN. 12 Buchbinder-négyes. 13.10 Gramofon.
16.55 Női szimfonikus zenekar. 20.25 Verdi: Othello
c. operája.

Péntek, június 2.

BRATISLAVA. 18.15 Zene. 19.25 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 12.05 Szimfonikuszenekar. 13.30
Testnevelési tanfolyam. 15.30 Diákféla. 16 Med-
gyesi cigányzenekar. 17 „Hogyan irt az ősember”
előadás. 17.30 Szalonzenekar. 18.30 Gyorsíróverseny.
19.10 Gramofon. 19.50 Előadás a Balatonról. 20.15
Hangverseny Zenekar. 20.20 Bodrics cigányzenekara.

PRAHA. 6 Zene. 10.10 és 10 Gramofon. 11.05 és
12 Bratislava. 13.40 Gramofon. 17.50 Ondrscsiek-
négyes.

WIEN. 10.20 Himuszok. 11.30 Silving-négyes.
13.10 Gramofon. 19 Seidl-zene.

Szombat, június 3.

BRATISLAVA. 11 Gramofon. 16.10 Zene. 18.05
Gramofon. 18.15 Schrammel-zene. 20.10 Tarka-est.

BUDAPEST. Weidinger-zene. 13.30 Házik-
kvintett. 16 Meseóra. 16 Missziós üzenetek. 17.30
Toll cigányzenekara. 18.30 Rádióamatörposta. 19.10
Palesztina körös. „A vivás művészet” előadás.
20.20 Tarka-est. 22.20 Bachmann-jazz. 23 Nemzeti
himnuszok, indulók” előadás.

PRAHA. 6 Ének. 11, 12.10 és 13.30 Gramofon.
16.10 Bratislava. 20 Gramofon. 20.15 Bratislava.

WIEN. 12.15 Geiger-zene. 13.15 Gramofon.
15 Hangv. 20 Operarészletek. 22 Gaudiot-jazz.

Gabonaárak:

Buza	—	100 kgr.	155	—	160 kor.
Róza	—	—	—	—	90
Árpa	—	—	80	—	84
Zab	—	—	60	—	62
Kukorica	—	—	79	—	80
Bab	—	—	80	—	85
Lóheremag	—	—	400	—	450
Lucernamag	—	—	500	—	550

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levéla, jelentése.

	máj. 20-án:	máj. 27-én:
100 pengő	—	467,— 485,—
100 osztrák schilling	—	390,— 395,—
1 angol font	—	113,— 113.80
1 amerikai dollár	—	28.50 28.90
100 svájci frank	—	650,— 649.50
100 francia frank	—	183,— 182.60
100 líra	—	180,— 175.50
100 német márka	—	760,— 792.60
100 dinár	—	46,— 46.20
100 lei	—	19.55 20.20

5022/1933. szám.

Hirdetmény.

A volt szlovenszói teljhatalmu miniszter
urak 38612/1921. számú s érvényben levő
rendelete alapján közhírré teszem, hogy min-
den háztulajdonos köteles udvarában egy
kádban állandóan elég mennyiségű vizet,
létrát, szikra-csapót (pamacot) és kepcset
tartani, hogy tűzvesz esetén azok készenlét-
ben legyenek.

Figyelmeztetem a gazda-közönséget, hogy
hordás és cséplés idején a kocsikon, vala-
mint a cséplésnél a dohányszak szigorúan
tilos és a cséplőgépeknél a balesetekhez
szükséges orvosi-szerek egy ládában kifogás-
talan állapotban készenlétben tartassanak.

Széna, szalma és bármennyi kazlak a
lakóházaktól csakis 500 méter távolságban
helyezhetők el, ezen belül csak előzetes be-
jelentés, a szomszédok beleegyezése s ható-
sági engedély alapján helyezhetők el.

A rendeletben előírtakat betartásának
ellenőrzését a tűzoltóság és rendőrség köz-
benjöttével házról-házra járva fogja ellen-
őrizni s mindazok ellen, akik e tekintetben
mulasztást követnek — a megtorló eljárás
foganatosítása végett — az illetékes rendőri
hatóságnál feljelentés fog tétetni.

5022/1933. szám.

Hirdetmény.

Közhírré tétetik, hogy a kazlak a lakó-
házaktól csakis 500 méter távolságban he-
lyezhetők el. A város belterületén a cséplés
egyéltalában nem engedélyeztetik. A cséplés
tehat a város szélétől 500 méter távolságban
foganatosítható, úgy, hogyha egy gazdának
több szalma-kazla van, melynek mennyisége
100 q-n alul van, úgy az egyes kazlak egy-
mástól 20 méter távolságban helyezendők el,
ha azonban a kazal szalma mennyisége 100
métermázsán felül van, úgy a szomszédos
tulajdonosok kizárólag 40 méter távolságban
helyezendők el.

Figyelmeztetik a gazdaközönséget, hogy
amennyiben az előbb megjelölt távolságot
nincs módjukban betartani, úgy ezen távol-
ság mérséklését a járási hivatalnál kérel-
mezhetik.

Ezen rendelkezés az Országos Közlöny
18/1932. számában jelent meg.
Léve, 1933. május hó 18-án.

ANTAL s. k. városbíró.

Szám: 1384/1933

Tárgy: Oros község vadászati jogá-
nak haszonbérbeadása.

Hirdetmény.

Oros község vadászati joga szóbeli
nyilvános árverésen 6 évi időtartamra 1933.
évi június hó 7-én délelőtt 10 órakor Oros
községben a községházán haszonbérbe adatik.

Az árverési feltételek a községi bírónál,
valamint a nagysáori körjegyzőségen tekint-
hetők meg a hivatalos órákon belül.

Kiküldési ár 1000 Ké, bántapénz 500 Ké.
A vadászterület kiterjed kb. 902 kat. hold.

Oros, 1933. május hó 21.

OROS KÖZSÉG TANÁCSA.

SZÉPIRODALMI MŰVEK

NAGY VÁLASZTÉK-

BAN KAPHATÓK

NYITRAI ÉS TÁRSA

KÖNYV- ÉS PAPIRKERES-

KEDÉSÉBEN LEVICÉN-LÉVÁN

APRÓ HIRDETÉSEK.

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekre
kérünk válasza szolgáló levelezőlapot csatolni

Kitűnő fejborsaim kimérését 1-étől to-
vabb folytatam. Finom asztali
bor 6. delevári 7. csabagöngyze 8 korona.
Mángorló utca 3. TÓTH ANTAL. 509

Eladó Kaka elején 25 évig adómentes,
modern, új ház: 3 szoba elő,—
felszerelt fürdő — és cselédszoba, terras,
vívezetékkel és teljes souterinnal. — Ugyan-
ott háztelket játányosan kaphatók. Bővebbet
BORCSÁNYI és CSERNÁK-nál. 18

Sarokház Kálnai utca 2. szabadkéz-
ből eladó. Felvilágosítást
ad Dr. SIMEK ISTVÁN ügyvéd. 671

Polgár u. 20 sz. alatt háztelkek eladó. 734

Bati u. 2. sz. alatt üzlethelyiségek kiadó. 745

Postagalambok belga tisztavérű
faj, tréningelték,
ugyszintén már versenyen is részt vevők is
több drb eladók. PLECHLO ISTVÁN, Banská
Stiavnica. 747

Fotoamatőrök figyelmébe!
Filmek, lemezek
előhívását, kopírozást, nagyításokat legzebb
kivitelben gyorsan készít FOTO-RUSZNÁK
Léva, villanyos hochgbcanc system. 771

Zongorakészítő és hangoló
JURANEK IMRE volt fővárosi zeneakademiái
szerező részére zongorák javítására és han-
golására előjegyzéseket elfogad a Bars kiadó-
hivatala. 8

Intelligens leány, aki szépen kézi-
munkázik, gyermekek
mellé, vagy más minőségben állást keres vi-
dékre. „Megbízható” jelűre a kiadóba. 777

Butorozott szoba jun. 1-re kiadó 2
személy részére esetleg
konyhahasználati is, butor vagy anélkül is.
Mángorló-utca 37. 779

Két szoba, konyha, speiz augusztus 1-re
kiadó Schoeller-u. 24. 780

Üzlethelyiség és lakás kiadó Kál-
nai-u. 26. sz. 781

Baromfi edelenek buza csu WEISZ
ADOLF cégnél kapható Bati
ucca 14. 78

Boraim mérését június 1-től folytatam,
litterje 6 Ké. SZABÓ DÁNIEL. 783

Lucerna talpon eladó Bati-u. 16. 788

Szlovák gimn. érettségivel és több
nyelvet bíró fiatal ember iro-
dai alkalmazást keres, vagy vidékre házi ne-
velőnek. Érdeklődni lehet Fő-tér 7. sz. alatti
trafikban. 789

Egy különbejárati szép butorozott szoba
azonnal kiadó. — Bővebbet KOHN
SÁNDOR fodrásznál. 790

Motorkerékpár (Ariel) 1½ évet használt, jó karban, üzemképes, 7500 Ké éért eladó. LEVICKI FERENC ČsKa (Bars-Cseke.) 791

Egy hold lucerna Kereszthegynél és varalatt rétek bérbeadó. Koháry-utca 44. 792

Eladó 3 szoba, berendezett fürdőszoba, konyha, éléskamra, terraszról álló adomentes ház esetleg butorral együtt. Sárospöllet, fűszerüzletnek alkalmas. — Cim a kiadóban. 793

Elsejére butorozott szoba kiadó Kákában 6. szám alatt. 794

Ingyen. Butorozott szoba konyha használatát kis szivesség fejében kiadó. BILIKNÉ, Honvéd-utca 26, ajtó 3. 795

Kiadó szoba konyha magányos nő vagy gyermektelen házaspárnak László utca 24. 797

Egy komplett halószoba, ebédlő kredenc asztal, egy antik nagy álló tükör eladó. Magtudható a kiadóhivatalban. 798

Egy tñes szoba azonnal kiadó Zugó-utca 17. szám alatt. 799

Fagylalt elárústól felvetetik százalakra Mészáros cukrász. 800

Olcsón eladó egy ház a Damjanich-utcaban. Érdeklődni lehet dr. Toth Sándornál. 802

Eladó jókarban levő Praga-autó, négy hengeres. Érdeklődni lehet Barsi-utca 22. 803

Eladó Levicén a Mészáros féle vendéglő, kiültetett szőlő, konyhakert és gyümölcsös. Lakásnak is megfelel. Érdeklődni lehet Levicé, Kákai-sor 68. 804

Ház eladó két részben is Botka-utca 11. Magtudható Mező-utca 7. 805

Keresek helyet, vagy fiatalembert, aki udvari butorozott szobában olcsón, kényelmesen óhajt lakni. Cim a kiadóban. 806

Kiadó üzlethelyiség, esetleg irodahelyiség Városházköz 4. sz. alatt. Érdeklődni lehet: WERTHEIMER ISZIDOR gőzfűrés irodájában. Telefon 18 808

Eladó Csepregi-utcaban 2 szoba-konyha, kamra és kertből álló ház. Cim a kiadóban.

BÚTOR GYÁRI LERAKAT

AGÁRDY-nál Levicé, Szepessy u. 10.

Hálók, ebédlők, úriszobák,

konyhák, iroda berende-

zések, hajlított bútorok és

LAKÁSBERENDEZÉS ●

Építőtelkek

az Ujmajor és az épülő do hány beváltó mellett fekvő, Schoeller és Társa cég tulajdonát képező területen

eladók

Felvilágosítást ad:

Dr. Símek István

ügyvéd, LEVICE

OKRESNÝ ÚRAD V LEVICIACH

Číslo: 451—1933. prez. sz.

Vyhláška.

Hirdetmény.

Podľa článku 3. odst. 1. zákona zo dňa 14. júla 1927. číslo 125. Sb. z. a nar. organizácii politickej správy so súhlasom krajského úradu v Bratislave stanovím v záujme ochrany verejného kľudu a poriadku toto:

1.) Koncesionárom prijímacích staníc rádiových sa zakazuje verejne reprodukovat a šíriť rozhlasom také zahraničné rozhlasové programy alebo jejich časti, ktoré svojím obsahom alebo rázom odporujú verejnému kľudu alebo poriadku, alebo ktoré sú v stave, aby budily verejnú pohoršenie, alebo popudzovaly občianstvo, alebo jeho čiasť proti jednotnosti a celistvosti československého štátu, jeho demokraticko-republikánskej forme, jeho ústave alebo verejným zariadeniam, alebo proti jednotlivým skupinám obyvateľstva pre ich národnosť, rasu, alebo náboženstvo.

2.) Šírením rozhlasu (odst. 1.) miení sa každá činnosť, ktorou rozhlasový program prevádza sa iným osobám než tým, ktoré náležajú k úzkemu rodinnému kruhu koncesionára, alebo osobám, bývajúcim s jeho rodinou v teže domácnosti, alebo keď sa vedome takým iným osobám počúvanie rozhlasu umožňuje. Je teda šírením rozhlasu v tomto smysle nie len keď rozhlasový program sa prevádza osobám shromáždzeným vo verejnej miestnosti, alebo na verejnom priestranstve, ale aj pripad ten kedy sa rozhlas prevádza v rodine koncesionárovej pozvaným hosťom, alebo náhodou prítomným osobám, ktoré ku koncesionárovej domácnosti ani k jeho úzkemu rodinnému kruhu nepatria.

3.) Prestúpenie tohoto zákazu, alebo úmyselné jednanie proti nemu potrestá okresný úrad bez újmu ďalšieho sudného stíhania trestom na peniazoch od Kč 10 do Kč 5.000 alebo trestom na slobode od 12. hodin do 14. dni.

4.) Táto vyhláška platí v tunajšom správnom obvode odo dňa uverejnenia až do odvolania

V Leviciach, dňa 24-ho mája 1933.

Dr. ZOŠŤAK
okresný náčelník

Kályhák ! Kályhák !

ELVÁLLALOM : Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyiszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samotkozását szakszerűen és jutányos áron. A n. é. közönség pártfogását kéri:

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

Salamander töltőtoll

10 évi jótállással kapható

Nyitrai és Társánál, Léván.

Szabóműhely áthelyezés

Ezúton értesitem a nagy-
érdemű közönséget, hogy

**szabó műhelyemet
Barsi utca 1. szám
alá helyeztem át.**

Elvállalom mérték szerint, garancia mellett, minden izlésnek megfelelő férfiöltönyök elkészítését, átalakítását és javításokat, valamint tisztítás és vasalás jutányos áron. A n. é. közönség pártfogását kérem tisztelettel

BARTHÓ SÁMUEL
szabómester, Levicé-Léva

Fehérnemű- és gyermekruha szalon

Tisztelettel tudatjuk, hogy fehérnemű és gyermekruha szalonunkat megnyitottuk. - A legegyszerűbbtől a legdiszesebbig minden fehérneműt készítünk, kézi és géphímzéssel kiállítva.

Leány és fiu gyermekruhák

Hálóing, kombiné, strand és fürdő pijamák,

gyermek fehérnemű, baby kelengye

Bridge terítők, asztal és ágynemű varrás, előnyomás, himzés és monogramozása

Gépajour, endlízés

Fehérnemű és monogram elönyomás

Minden izléses, precíz kiállításban, a legmodernebb mintáink szerint. A n. b. közönség szíves pártfogását kérjük, kiváló tisztelettel:

FENYVESSI NŐVÉREK

(Lakos Sándorné és Fenyvessi Duci) Simor utca 4.

HANGOS ORIENT MOZI

Május 28-án d. u. 2 és 4-kor nagy népelőadás!

A SÁTÁN BOSSZUJA

Szenzációs cow-boy dráma. Főszerepben: Sátán a csodáló. - 1.20, 2.50, 3.50, 4 Ké.

Május 28-án sárnap este 7, 6 és 9 órakor utolsó előadásai a nagy hangos szenzációs filmeknek

HOZZÁTOK ŐKET ÉLVE HAZA!

Franck Buck Amerika legjobb vadászáának expedíciója Szumatra belsejében és a maláji dzsungelben. Ilyen filmet még nem látott. Jobb mint a „Tradern-Horn”! A film minden centiméterre valóban a dzsungelben készült. - Helyárak: 2.20 — 6.50 Ké.

Junius 1 és 2-án este 7, 9 órakor csehül beszélő és éneklő hangos dráma

SZOMBATTÓL VASÁRNAPIG

Két fiatal szív szerelmi regénye. - Rendezte: G. Machaty

Junius 3-án 7/9, 4-én és 5-én 7/6 és 9 órakor a legjobb és legérdekesebb

HARRY PIEL
hangos filmje!!!

JONNY ELLOPJA EURÓPÁT

Főszerepben: EURÓPA a csodáló és GREIF az új Rin-Tin-Tin kutya.

OSVALD MIHÁLY

okleveles ácsmester és fakereskedő

V Á L L A L

mindenfélé ácsmunkákat,
anyaggal együtt és anélkül. Versenyképes árak!

LEVICE-LÉVA
JÓKAI U. 26.

A n. é. közönség b. tudomására hozom, hogy az
»ÁRPÁD« (Nyitra) MALOM
LISZTCSERE LERAKATÁT
átvettem és mindennemű
gabonát a legprimább lisztre cserélem.
Maradok kiváló tisztelettel:
WEISZ JÓZSEF Léva, Bati utca 14.

BAROSKA J. mechanikus LEVICE

Telefon szám 130.

Kálnai utca 3. szám



Zajtalan járás, gyors varrás,
tisztá munka, ez az előnye a
P F A F F varrógépeknek!!
Állandóan ingyenes himző tanfolyam.
Előnyös részletfizetési feltételek.



Gramafonok és lemezek,
legújabb slágerek!

Az összes gyártmányu kerék-
párok, segítő motorkerék-
párok és alkatrészek. Pertrix
zseblámpa elemek állandóan
raktáron.

Szakszerű javítóműhely
és kerékpár zománcozás.



VADÁSZFEGYVEREK
és vadászati cikkek!
LŐPOR LŐPOR
és robbantószer áruja.



HANGOS APOLLÓ MOZI

Vasárnap, május 28-án délután 4 órakor
SZENZÁCIÓS NÉPELŐADÁS!!!
a nagy történelmi film

II. LAJOS BAJOR KIRÁLY

főszerepben WILHELM DIETERLE
Helyárak: 1.20, 2.50, 3.50, 4.- Ké

Vasárnap, május 28-án este 6 és 9 órakor
az idény legizgalmasabb hangos
DETEKTIV filmje!

HARMADIK

ÉJSZAKA

TITKA

gyönyörű cirkuszi produkciók
Főszerepben: GERDA MAURUS
Hans Stüve és Hans Brausewetter

Kedden és szerdán, május 30-án és 31-én
a nagyszerű német filmoperett
LILIAN HARVEY,
Wolf Albach Retty, Halmay Tibor
és Ottó Walburg főszereplésével

KÉT SZÍV EGY ÜTEM

NÉPELŐADÁSI HELYÁRAK!!!

Péntek, szombat, vasárnap és hétfőn, junius
2, 3, 4 és 5-én a világ nagyszerű
filmszenzációja! A nagy francia
gyártmányu, franciául beszélő világ-
háború filmje, a világszerte ismert
Dorgélés Roland regénye nyomán

FAKERESZTEK

Ezen film felülmúlja a mostanáig
megjelent összes háborús filmeket.

Cserélje be

régi, telepes RADIO készülékét
modern váltóáramu hálózati

RADIO-ra!

Előnyös CSEREAKCIÓ elsőrendű,
szelektív TELEFUNKEN radio
készülékekben!

Cserélje ki

régi elgyöngült RADIO LÁMPÁIT
a legtokéletesebb TUNGSRAM
bárium lámpákra, amelyekért a gyár
IRÁSBELI JÓTALLÁST vállal!

HASZNÁLJA KI a Tung-
sram-gyár ezen egyedülálló
jótállási kedvezményét!
Minden igénynek megfelelő
radio készülékek, hangszó-
rók, anódpótlók, akkumulá-
tortöltők nagy választékban
és kedvező részletfizetésre!
Állandóan triss radio ele-
mek! Akkumulátorok szak-
szerű töltése és kezelése!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

áruházában Léván.

Telefon : 14. Alapított 1881.